

WNIOSEK O ZMIANĘ WARUNKÓW: (Wniosek składany jest przez osoby fizyczne i podmioty nieposiadające osobowości prawnej – prowadzące działalność gospodarczą):
APPLICATION FOR CHANGES IN THE TERMS AND CONDITIONS (The Application is filed by the natural persons or entities without corporate existence):

- Gwarancji Bankowej nr / of Bank Guarantee No _____;
- Akredytywy Dokumentowej nr / of Documentary Letter of Credit No _____;
- Akredytywy Zabezpieczającej nr / of Stand-by Letter of Credit No _____;

Beneficjent / Beneficiary	Zleceniodawca / Applicant
Bank awizujący / Advising Bank	Kwota i waluta (przed zmianą) / Amount and currency (before change): Tolerancja / Tolerance (+) ___ (-) ___
Bank "Awizuj przez"/"Advise through" bank (dot. Akredytywy /re. Letter of Credit)	Słownie / In words:
Bank wystawiający lokalnie / bank issuing locally (dot. kontrgwarancji/re. counter guarantee)	Miejsce i Data ważności (przed zmianą) / Expiry place and date (before change):

Proszę (prosimy) o następującą zmianę warunków określonej powyżej Akredytywy dokumentowej / zabezpieczającej ("Akredytywa") / Gwarancji Bankowej ("Gwarancja"):
Please make the following changes in the terms and conditions of above mentioned Documentary/Stand-by Letter of Credit (the "Letter of Credit") / Bank Guarantee (the "Guarantee"):

- zmiana kwoty: podwyższenie / obniżenie Akredytywy / Gwarancji o kwotę/ increase / decrease in the Letter of Credit / Guarantee by: _____
do wysokości/ up to: _____
kwota po zmianie słownie/ amended amount in words: _____
- nowy termin ważności Akredytywy / Gwarancji do / new validity term of the Letter of Credit / Guarantee: _____
- nowy termin załadunku / new shipment date: _____
- tolerancja po zmianie/ new tolerance: (+) _____ (-) _____
- inna zmiana / other change: _____

W przypadku dodatkowych warunków do Wniosku o zmianę warunków Akredytywy dokumentowej prosimy wypełnić Załącznik do niniejszego Wniosku / In case of additional conditions to the Application for changes in the terms and conditions of documentary Letter of Credit please fill in the Addendum to this Application.

Koszty i prowizje BANKU HANDLOWEGO W WARSZAWIE S.A. pokrywa:/ Costs and commissions of BANK HANDLOWY W WARSZAWIE S.A. to be paid by the:

Beneficjent / Beneficiary Zleceniodawca / Applicant

Koszty i prowizje banków pośredniczących pokrywa / Costs and commissions of intermediary banks to be paid by the:

Beneficjent / Beneficiary Zleceniodawca / Applicant

Inne/other Beneficjent / Beneficiary Zleceniodawca / Applicant

Zmianę do Akredytywy Zabezpieczającej / Gwarancji Bankowej należy przesłać¹ / Transmit amendment to Stand-by Letter of Credit / Bank Guarantee via¹:

listem poleconym do / registered mail to: _____

pocztą kurierską do / courier to: _____

do odbioru osobistego w / to be picked up from _____
(prosimy wskazać jednostkę lub Oddział Banku / please indicate Bank unit or Branch)

przez / by _____
(imię i nazwisko oraz numer dowodu tożsamości osoby upoważnionej / name, surname and number of identity card authorized person)

Wszystkie pozostałe warunki Akredytywy / Gwarancji pozostają bez zmian. / The remaining terms and conditions of the Letter of Credit / Guarantee remain unchanged.

W przypadku mojej śmierci (śmierci któregokolwiek z nas), upoważniam(y) Bank do podjęcia działań, o których mowa w Artykule 12 (b) (I) i (V) Regulaminu. / In the event of my death (the death of any of us), I (we) hereby authorize the Bank to take any and all actions under Article 12 (b) (I) and (V) of the Rules and Regulations.

Zleceniodawca/ Applicant:

Miejsce i data / Place and date

pieczęć firmowa, imię i nazwisko osób/osoby podpisującej i jej podpis(y)
/ Stamp, name and surname of authorized person, signature(s)

Informacji udziela:
For information contact:

Tel.:
Phone:

W przypadku większej liczby współników proszę wypełnić dodatkowy formularz. / In case of more partners please fill in the additional form.

Oświadczam, że pomiędzy mną a moim małżonkiem panuje rozdzielność majątkowa na podstawie²: / I hereby represent that me and my spouse have separate property under²:

umowy z dnia _____ zawartej z zachowaniem formy aktu notarialnego / agreement dated _____ made in the form of a notarial deed;

prawomocnego orzeczenia sądu z dnia _____ / final and binding court decision dated _____;

Oświadczam, że nie pozostaję w związku małżeńskim / I hereby represent that I am not married.

Miejsce i data/ Place and date

Podpis Zleceniodawcy / Applicant's signature

OŚWIADCZENIE MAŁŻONKA³ / SPOUSE'S REPRESENTATION³

Niniejszym oświadczam, że wyrażam zgodę na zaciągnięcie przez mojego małżonka zobowiązań wobec Banku z tytułu realizacji powyższego Wniosku / *I hereby represent that I consent to my spouse incurring liabilities towards the Bank as a result of the execution of the above Application.*

Podpis małżonka Zleceniodawcy / *Signature of the Applicant's spouse*

Oświadczam, że pomiędzy mną a moim małżonkiem panuje rozdzielność majątkowa na podstawie²: / *I hereby represent that me and my spouse have separate property under²*

- umowy z dnia _____ zawartej z zachowaniem formy aktu notarialnego / *agreement dated _____ made in the form of a notarial deed;*
- prawomocnego orzeczenia sądu z dnia _____ / *final and binding court decision dated _____;*
- Oświadczam, że nie pozostaję w związku małżeńskim / *I hereby represent that I am not married.*

Miejsce i data/ *Place and date*

Podpis Zleceniodawcy / *Applicant's signature*

OŚWIADCZENIE MAŁŻONKA³ / SPOUSE'S REPRESENTATION³

Niniejszym oświadczam, że wyrażam zgodę na zaciągnięcie przez mojego małżonka zobowiązań wobec Banku z tytułu realizacji powyższego Wniosku / *I hereby represent that I consent to my spouse incurring liabilities towards the Bank as a result of the execution of the above Application.*

Podpis małżonka Zleceniodawcy / *Signature of the Applicant's spouse*

Oświadczam, że pomiędzy mną a moim małżonkiem panuje rozdzielność majątkowa na podstawie²: / *I hereby represent that me and my spouse have separate property dunder²:*

- umowy z dnia _____ zawartej z zachowaniem formy aktu notarialnego / *agreement dated _____ made in the form of a notarial deed;*
- prawomocnego orzeczenia sądu z dnia _____ / *final and binding court decision dated _____;*
- Oświadczam, że nie pozostaję w związku małżeńskim / *I hereby represent that I am not married.*

Miejsce i data/ *Place and date*

Podpis Zleceniodawcy / *Applicant's signature*

OŚWIADCZENIE MAŁŻONKA³ / SPOUSE'S REPRESENTATION³

Niniejszym oświadczam, że wyrażam zgodę na zaciągnięcie przez mojego małżonka zobowiązań wobec Banku z tytułu realizacji powyższego Wniosku / *I hereby represent that I consent to my spouse incurring liabilities towards the Bank as a result of the execution of the above Application.*

Podpis małżonka Zleceniodawcy / *Signature of the Applicant's spouse*

WYPEŁNIA BANK / FOR BANK USE ONLY

- POTWIERDZONY PODPIS / *SIGNATURE VERIFIED* INNE / *OTHER*

Podpis i pieczętka osoby upoważnionej przez Bank

Wskazówki dotyczące wypełnienia/Filling guidelines

¹ Nie dotyczy Akredytywy / Gwarancji wysyłanej komunikatem SWIFT / *not concern the Letter of Credit / the Guarantee transmitted by SWIFT*

² Wybrać właściwe/Choose applicable

³ W przypadku, gdy pomiędzy Zleceniodawcą a jego współmałżonkiem panuje wspólność majątkowa. / *If the Applicant and the spouse have joint property.*



Załącznik do Załącznika nr 6
do Regulaminu Udzielania Gwarancji Bankowych
i Otwierania Akredytyw

Załącznik do Wniosku o zmianę warunków Akredytywy Dokumentowej nr _____ / *Appendix to Application for changes in the terms and conditions of Documentary Letter of Credit nr*

1. Wyszczególnienie dodatkowych dokumentów wymaganych w ramach Akredytywy Dokumentowej / *Specification of additional documents required in respect to the Documentary Letters of Credit*

Referencje / *Ref. number*

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

2. Wyszczególnienie dodatkowych warunków do Wniosku o zmianę warunków Akredytywy/ *Specification of additional conditions to the Application for changes in the terms and conditions of Letter of Credit:*

Zleceniodawca/Applicant:

Miejsce i data / *Place and date*

pieczęć firmowa, imię i nazwisko osób/osoby podpisującej i jej podpis(y)
/ Stamp, name and surname of authorized person, signature(s)